

Produktdatenblatt 712 F/2L-005

**ebmpapst**

Die Wahl der Ingenieure



712 F/2L-005

**INHALT**

<b>1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Mechanik .....</b>	<b>3</b>
2.1	Allgemeines .....	3
2.2	Anschluss.....	3
<b>3</b>	<b>Betriebsdaten.....</b>	<b>4</b>
3.1	Elektrische Betriebsdaten .....	4
3.2	Elektrische Schnittstelle - Ausgang .....	5
3.3	Elektrische Merkmale .....	5
3.4	Aerodynamik .....	6
3.5	Akustik .....	7
<b>4</b>	<b>Umwelt.....</b>	<b>7</b>
4.1	Allgemein .....	7
4.2	Klimatische Anforderungen.....	7
<b>5</b>	<b>Sicherheit .....</b>	<b>8</b>
5.1	Elektrische Sicherheit .....	8
5.2	Sicherheitszulassung.....	8
<b>6</b>	<b>Zuverlässigkeit .....</b>	<b>8</b>
6.1	Allgemein .....	8

1 Allgemeines

Lüfterart	Axial	
Drehrichtung auf Rotor gesehen	Links	
Förderrichtung	Über Stege blasend	
Lagerung	Gleitlager	
Einbaulage - Welle	Beliebig	

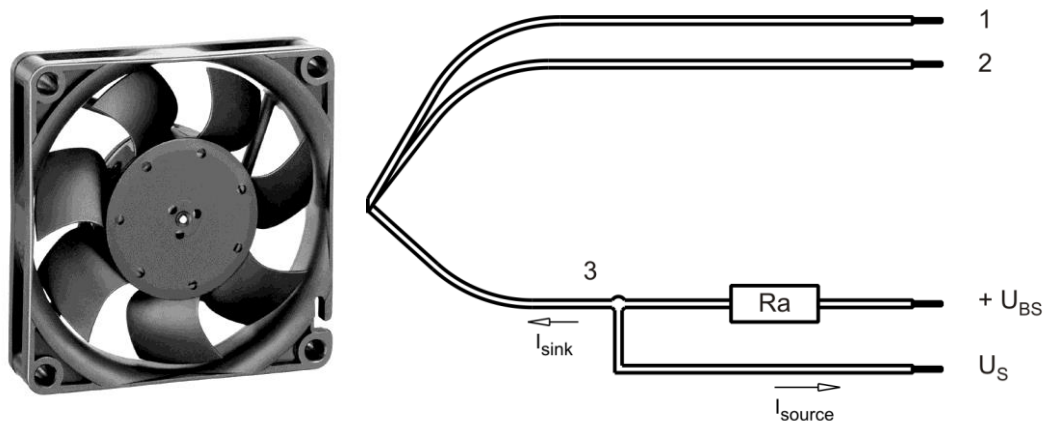
2 Mechanik

2.1 Allgemeines

Breite	70,0 mm	
Höhe	70,0 mm	
Tiefe	15,0 mm	
Gewicht	0,055 kg	
Gehäusewerkstoff	Kunststoff	
Flügelradwerkstoff	Kunststoff	
Max. Anzugsmoment bei Montage über beide Befestigungsflansche Schraubengröße	Litzenausführungsecke: 70 Ncm Restliche Ecken: 90 Ncm ISO 4762 - M4 entfettet, ohne zusätzliche Abstützung und ohne Unterlegscheibe	

2.2 Anschluss

Elektrischer Anschluss	Litzen-Stecker	
Leitungslänge	L = 313 mm	
Toleranz	+/- 10,0 mm	
Stecker	Siehe Zeichnung	
Kontakt	Siehe Zeichnung	



Litze	Farbe	Funktion	Litzenquerschnitt	Isolationsdurchmesser
1	rot	+ UB	AWG 28	0,90 mm
2	blau	- GND	AWG 28	0,90 mm
3	weiß	Tacho	AWG 28	0,90 mm

Die in der Anschlusszeichnung zusätzlich dargestellten und für den Gebrauch erforderlichen externen Bauteile sind nicht im Lieferumfang enthalten.

### 3 Betriebsdaten

#### 3.1 Elektrische Betriebsdaten

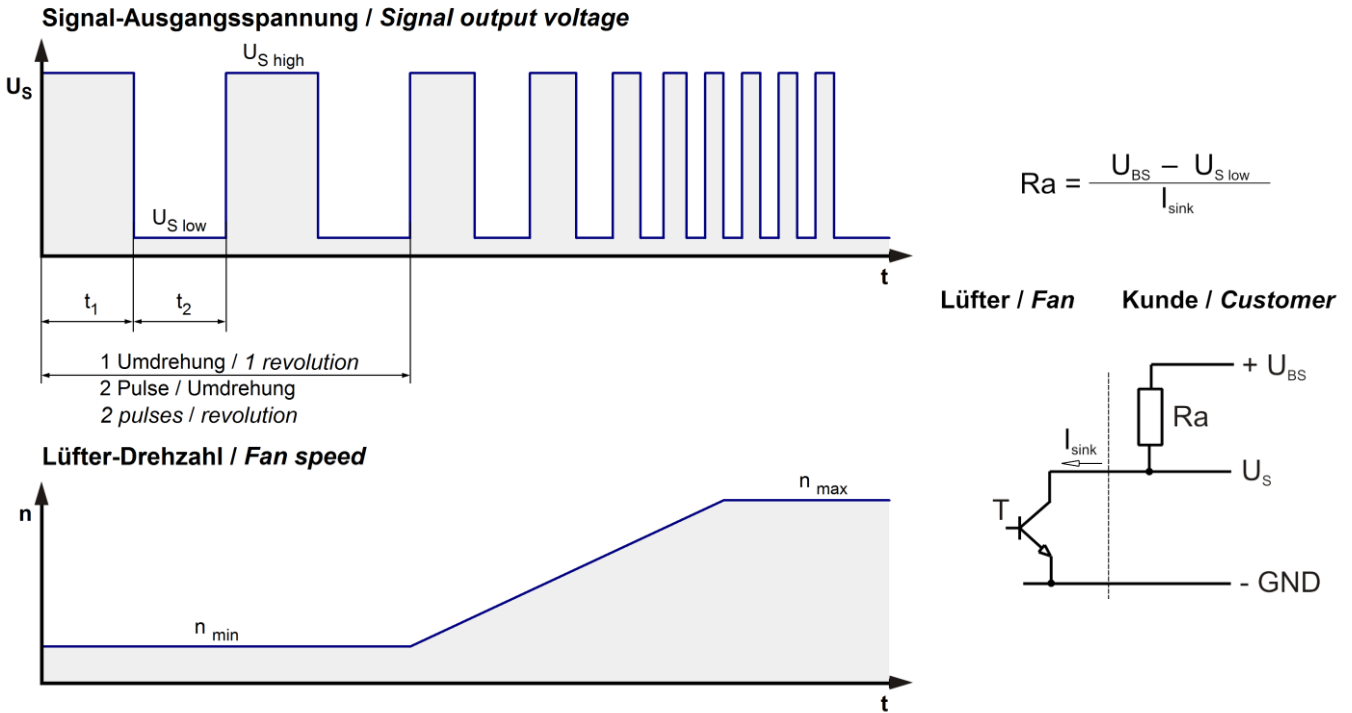
Messbedingungen: Normalluftdichte = 1,2 kg/m<sup>3</sup>; TU = 23°C +/- 3°C; Motorachse waagrecht; Einlaufzeit bei jeder Einstellung 5 Minuten (wenn nicht anders spezifiziert). Im Ansaug- und Ausblasbereich darf im Abstand von 0,5 m kein massives Hindernis angeordnet sein.

$\Delta p = 0$ : entspricht freiblasend (siehe Kapitel Aerodynamik)  
 I: entspricht arithm. Strommittelwert

Merkmale	Bedingung	Symbol	Werte		
Spannungsbereich		U	8,0 V		13,8 V
Nennspannung		U <sub>N</sub>		12,0 V	
Leistungsaufnahme	$\Delta p = 0$	P	0,3 W	0,6 W	0,8 W
Toleranz	0010		+/- 17,5 %	+/- 12,5 %	+/- 17,5 %
Stromaufnahme	$\Delta p = 0$	I	37 mA	50 mA	58 mA
Toleranz	0010		+/- 17,5 %	+/- 12,5 %	+/- 17,5 %
Drehzahl	$\Delta p = 0$	n	2.070 1/min	3.300 1/min	3.800 1/min
Toleranz	0010		+/- 15,0 %	+/- 10,0 %	+/- 15,0 %
Anlaufstrom				< 170 mA	

### 3.2 Elektrische Schnittstelle - Ausgang

Tacho-Typ	/2 (open collector)
-----------	---------------------

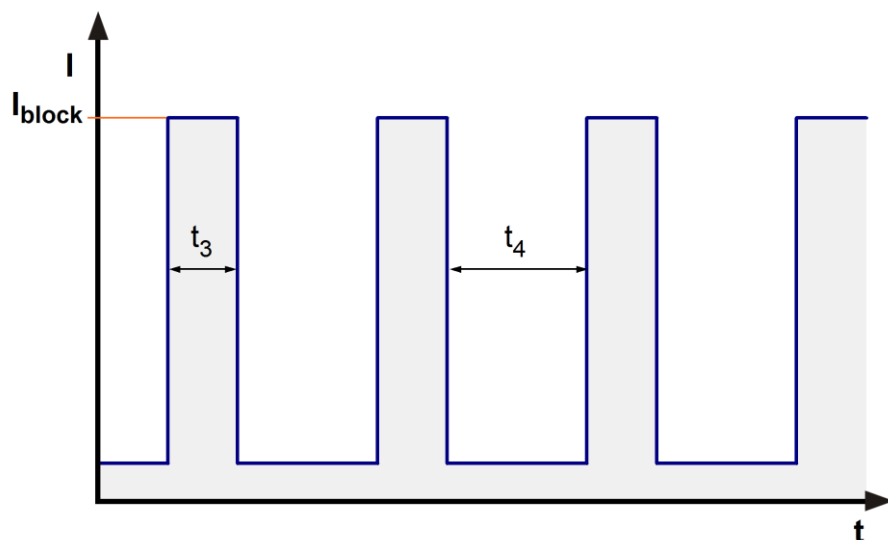


Merkmale	Bemerkung	Werte
Tachobetriebsspannung	$U_{BS}$	$\leq 28\text{ V}$
Tachosignal Low	$U_{S\ low}$	$\leq 0,4\text{ V}$
Maximaler Sink-Strom	$I_{sink}$	$\leq 4\text{ mA}$
Externer Arbeitswiderstand	Externer Arbeitswiderstand $R_a$ von $U_{BS}$ nach $U_S$ erforderlich. Alle Spannungen gegen GND gemessen.	
Tachofrequenz	$(2 \times n) / 60$	
Galvanisch getrennter Tacho	Nein	
Flankensteilheit		$\Rightarrow 0,5\text{ V/us}$

n = Drehzahl pro Minute (1/min)

### 3.3 Elektrische Merkmale

Elektronikfunktion	Keine	
Verpolschutz	Verpolschutzdiode	
Max. Falschpolstrom bei $U_N$	$I_F < 50\text{ uA}$	
Blockierschutz	Elektronischer Wiederanlauf	
Blockierstrom bei $U_N$	$I_{block}$ ca. 170 mA	
Blockiertakt	$t_3 / t_4$ typisch: 1 s / 5 s	



### 3.4 Aerodynamik

Messbedingungen: Gemessen mit einem saugseitigen Doppelkammerprüfstand nach DIN EN ISO 5801.  
 Normalluftdichte = 1,2 kg/m<sup>3</sup>; TU = 23°C +/- 3°C;  
 Im Ansaug- und Ausblasbereich darf im Abstand von 0,5 m kein massives Hindernis angeordnet sein. Motorachse waagrecht.  
 Die Angaben gelten nur unter den angegebenen Messbedingungen und können sich durch die Einbaubedingungen verändern. Bei Abweichungen zum Normaufbau sind die Kennwerte im eingebauten Zustand zu überprüfen.

a.) Betriebsbedingung:

3.300 1/min freiblasend	
Max. freiblasender Volumenstrom ( $\Delta p = 0 / \dot{V} = \text{max.}$ )	26,0 m <sup>3</sup> /h
Max. Staudruck ( $\Delta p = \text{max.} / \dot{V} = 0$ )	29 Pa

### 3.5 Akustik

Messbedingungen: Schalldruckpegel: Der Abstand des Mikrofons zur Ansaugöffnung beträgt 1 m.  
 Schallleistung: Nach DIN 45635 Teil 38 (ISO 10302)  
 Gemessen im reflektionsarmen Raum mit einem Grundschallpegel von  $L_p(A) < 5 \text{ dB(A)}$ .  
 Weitere Messbedingungen siehe Kapitel Aerodynamik.

a.) Betriebsbedingung:

3.300 1/min freiblasend		
Optimaler Betriebspunkt	23,0 m <sup>3</sup> /h @ 4 Pa	
Schallleistung im optimalen Betriebspunkt	4,3 bel(A)	
Schalldruck in Gummiseilen freiblasend	25,0 dB(A)	

## 4 Umwelt

### 4.1 Allgemein

Minimal zulässige Umgebungstemperatur TU min.	-20 °C	
Maximal zulässige Umgebungstemperatur TU max.	70 °C	
Minimal zulässige Lagerungstemperatur TL min.	-40 °C	
Maximal zulässige Lagertemperatur TL max.	80 °C	

### 4.2 Klimatische Anforderungen

Feuchteanforderung	Feuchte Wärme, konstant; gemäß DIN EN 60068-2-78, 14 Tage	
Wasserbelastungen	Keine	
Staubanforderungen	Keine	
Salznebelanforderungen	Keine	

Zulässiger Einsatzbereich:

Das Produkt ist für den Einsatz in geschlossenen, wettergeschützten Räumen, mit kontrollierter Temperatur und Feuchte bestimmt. Direkte Wassereinwirkung ist zu vermeiden.

Verschmutzungsgrad 1 (gemäß DIN EN 60664-1)

Es tritt keine oder nur trockene, nicht leitfähige Verschmutzung auf. Die Verschmutzung hat keinen Einfluss.

Schärfegrade und Spezifikationswerte bei den zuständigen Entwicklungsabteilungen anfragen.

**5 Sicherheit**

**5.1 Elektrische Sicherheit**

Spannungsfestigkeit DIN EN 60950 (VDE 0805) und DIN EN 60335 (VDE 0700) A.) Typprüfung Messbedingungen: Nach 48h Lagerung bei 95% r.F. und 25°C. Hierbei darf kein Übersschlag oder Durchschlag erfolgen. Alle Anschlüsse gemeinsam gegen Masse! B.) Stückprüfung Messbedingung: Bei Raumklima. Hierbei darf kein Übersschlag oder Durchschlag erfolgen. Alle Anschlüsse gemeinsam gegen Masse!	Entfällt  Entfällt	
Isolationswiderstand Messbedingung: Nach 48h Lagerung bei 95% r.F. und 25°C gemessen mit U=500 VDC/1 Min.	RI > 10 MOhm	
Luft und Kriechstecken	1,0 mm / 1,2 mm	
Schutzklasse	III	

**5.2 Sicherheitszulassung**

CE	EG-Konformitätserklärung	Ja
EAC	Eurasische Konformität	Ja
UL	Underwriters Laboratories	Ja / UL507, Electric Fans
VDE	Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik	Ja / Zulassung nach EN 60950 (VDE 0805) - Einrichtungen der Informationstechnik
CSA	Canadian Standards Association	Ja / C22.2 No. 113 Fans and Ventilators
CCC	China Compulsory Certification	Nicht gefordert

**6 Zuverlässigkeit**

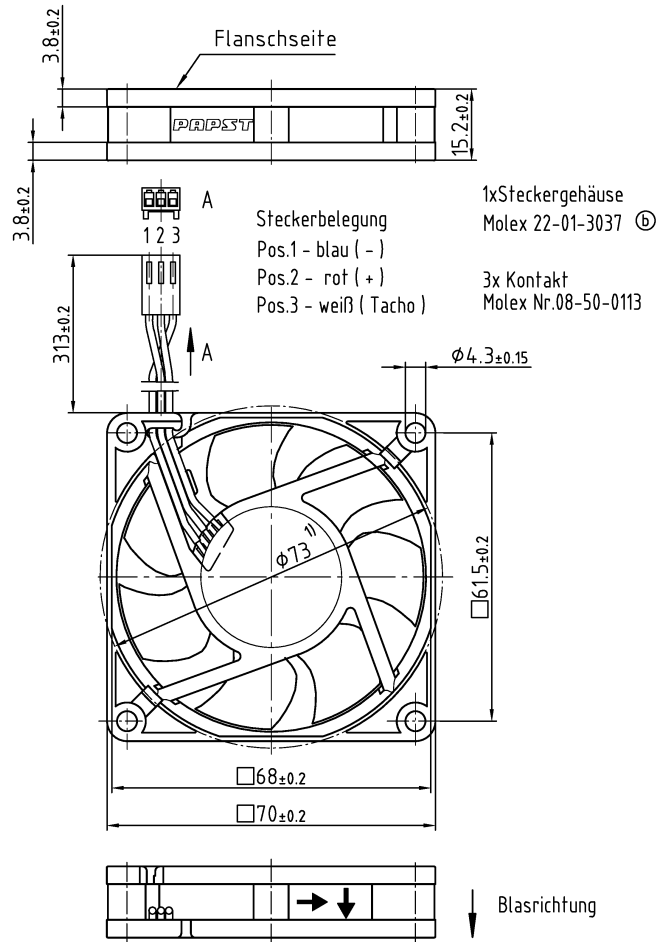
**6.1 Allgemein**

Lebensdauer L10 bei TU = 40 °C	60.000 h	
Lebensdauer L10 bei TU max.	30.000 h	
Lebensdauer L10 nach IPC 9591 bei TU = 40 °C	102.500 h	



Copying of this document and using it in whole or in part for the reproduction of the contents thereof are forbidden without our written consent. All rights are reserved. In the event of a patent or the registration of a utility model or design, all rights are reserved.

Schutzvermerk nach DIN ISO 9001 beachten!  
Refer to protection notice DIN ISO 9001!



1) Maße für Montagewand

SAP-Status/State		Aend.-Nr./Change-No.		AutoCAD-System-Version		CAD-Umgebung/ CAD-Umwelt		Werkstoff/Material		Volumen/Volume (mm <sup>3</sup> )	
Tolerierung/Tolerances:		Datum/Date		Name/Name		Artikel/Title		Zchg.-Nr./ Drawing-No.:		Ers.f.Zchg./ Replaces:	
Allgemeintoleranzen/Gen. tolerances:		Bearb./ Drawn		Gepr./ Checked		Freig./ Released.		Dokumenttyp/Type of Document		Teildokument (Blatt/Page)	
		ebmpapst		ebmpapst		ebmpapst		Index/Index		Formal/Size:	
		ebm-papst St. Georgen GmbH & Co. KG						Index/Index		Massstab/scale	